兒童文學研究概述

蔡明原

一、前言:視覺藝術與文字美學 ——期刊文論

關於2016年的兒童文學研究概述,筆者 欲從視覺藝術著手,而這部分的研究,多在 期刊中刊載。視覺藝術的關注與分析是兒童 文學研究的重點之一,反映了圖像閱讀對兒 童的重要性。觀諸今年度台灣兒童文學的 論述成果,圖像研究這個部分的收穫相當 亮眼,台東大學兒文出版的《竹蜻蜓・兒 少文學與文化》2期(6月)便是以「敘事的 視覺轉向」作為專題。其中藍劍虹的論文 〈安徒生的剪刀和火柴棒——試論安徒生創 作中的可視性〉以安徒生的剪紙、繪圖、 剪貼圖畫書為研究對象,從「可視性」的 角度探討這位兒童文學經典作家的文字作 品和圖像作品之間的關聯。同樣都是針對圖 像文本進行討論的文論還有張靜官的〈考一 則偽考古敘事——試論朴淵澈的《雜像的故 事》〉、柯惠玲的〈日本電視動畫的基本語 法——論「有限動畫」之歷史脈絡與特殊表 現形式〉、吳肇祈的〈圖畫書對社會化之暗 示——以怪獸圖畫書中的圖畫為例〉等。

除了處理圖像文本的論文之外,翁小 珉的〈家庭意象的結構性投射——論武俠小 說中具童話色彩的潛意識成分〉認為武俠小 說中最為吸引讀者目光的元素,實則可以和 「童話」對話、相互引涉,進一步推論兩種 文類中家庭意象是如何移轉交接、以讓更多 讀者共享此般閱讀興味。這樣的考察工作具有新意,藉此人們可以從結構性的角度思考童話故事的原型意義,乃至於成為了多方援引、汲取的資源之一。洪文瓊的〈台灣兒童文學生態變遷之我見〉(演講全文)以「生態學」這門學科知識為框架,藉以觀察台灣兒童文學的發展;在此生態系中,作者認為「兒文社群」的種類有「創作社群」、「出版社群」、「行銷社群」、「消費社群」、「研評社群」5種。博深且精準的觀察視野讓此文極富史料參照價值。葛容均的〈兒童小說新疆界——談克莉絲姐妹的書信體美學〉一文則是討論克莉絲姐妹在寫作上的突破。

國家圖書館出版的《全國新書資訊月刊》不定期會有兒童文學文論、書評或是現象觀察等文章刊出,專題、議題設定也常以此主,如3月號主題就是繪本與圖畫書。與兒童文學研究、討論相關的文章有觀察年度童書出版現象如王宇清〈2015年台灣青少年小說創作回顧〉(193期)、邱各容〈2015年台灣童書出版觀察報告〉(193期)和林訓民〈近年來童書出版產業的趨勢觀察〉(194期)。蔡明原撰寫了數篇討論少年小說與童話作品的文章,如〈借來的人生:林滿秋《替身》中的認同衝突與性別框架〉(196期)、〈隔代如何教養:台灣少年小說中的老年人和他們的「不肖」孫〉(199期)、〈別離與重生:林立童話中的母親形

象分析〉(200期)。張清榮的〈由府城古井 發想的兒童武俠小說:讀《來自古井的小神 童》〉(196期)一文解析了小說情節發展的 幾個關鍵要素,助於理解作品的內涵。林偉 雄的〈《國語日報》對台灣兒童文學史發展 的三個時期與十樁影響事件〉(196期)整理 爬梳了《國語日報》這份佔有重要地位的刊 物,對台灣兒童文學發展所發揮的影響力。 原靜敏〈和蔬菜繪本、健康一起去野餐〉 (201期)一文介紹跟植疏花草相關繪本,以 此推廣現代社會亟需的「食安教育」。

毛毛蟲兒童哲學基金會發行的《兒童哲學》刊物一直是台灣看見西方兒童教育、哲學理論風景的窗口,如楊雅捷翻譯、杜明城審稿的「托爾斯泰教育論集」系列文章,陳瑋玲翻譯安·瑪格莉特·夏普(Ann Margaret Sharp)的「兒童哲學的宗教面向」系列文章等。這樣的窗口不僅拓展了兒童文學愛好者的視野,也為學術研究注入動能。

中華民國兒童文學學會出版的《火金姑:中華民國兒童文學學會會訊》是台灣兒童文學作品/活動議論、評析文章刊登的重要園地之一,2016年度秋季號(10月)則是「宮澤賢治及其文學學會研討會綜合座談與側記」的特集。在此先提及這場由中華民國兒童文學學會舉辦的研討會,有黃郁文〈閒談童年時接受的詩歌教育及宮澤賢治的傳記〉、陳瀅如〈從《要求特別多的餐廳》之繪本化看見『異本作業』〉、銀色快手的〈幸福必須根植於生活的土壤裡——淺論童話詩人宮澤賢治〉、賴怡真〈宮澤賢治〈種山之原〉與夏目漱石《夢十夜》——「楢木」、「箐火」與民俗學的受容〉等學者論文。中國海峽兩岸兒童文學研究會發行的

《兒童文學家》56期(7月)的專題企畫是「懷念馬老師」,刊載了邱各容、桂文亞、林良等人追憶資深兒童文學家馬景賢的文章,是兒童文學史書寫一個珍貴的側記。

二、跨國交流與兒童語言 ——學術會議論文

兩年一度的亞洲兒童文學大會、本屆 (13屆)的主辦單位為台東大學兒文所,此 次會議主題為「亞洲兒童與童年的想像」。 亞洲兒童文學大會有其悠久歷史,會議的舉 辦促進了國際間兒童文學研究者、愛好者的 交流與互動,意義相當深遠。台灣讀者藉此 機會可以認識他國的兒童文學發展概況,如 韓國學者張貞姬的論文〈韓國現代歷史童話 的幻想性〉討論的是歷史「述事」何以能摻 融幻想性的元素,韓國慶熙大學教授姜正 求討論兒童經驗如何轉化為童謠與童詩的 內涵,其論文題目是〈1930年代韓國主要童 謠、童詩裡呈現的兒童觀之變化〉。日本學 者野上曉以〈現代漫畫的誕生與手塚治虫〉 一文闡述手塚治虫這位世界級別的漫畫家對 於日本漫畫工業的影響,中國學者湯素蘭在 〈葉聖陶童話的文化基因與外來影響〉文中 分析了中國近現代文學史的重要作家葉聖陶 童話創作的根源,香港學者林彤的文章〈何 紫的童年書寫研究:《童年的我》中的童年 再現〉考察了作品中的童年書寫和時代、社 會的互滲、映照。

台灣學者有謝鴻文在〈童書的禁忌與 逾越:論張雅涵《叔叔的秘密情人》性別多 樣化的書寫〉中討論了兒童讀物中的性別議 題,黃雅淳論文〈好孩子?逆子?孽子?野 孩子?:台灣戰後到解嚴初期的少年成長身 影〉考究台灣現代小說中少年形象的呈現和 「主導文化」的依從、抵抗關係。另外諸如 作家黃海,學者藍劍虹、李明足、林偉雄、 洪群翔等都發表了頗具見地的論文。

靜官大學外語學院舉辦的第19屆「兒童 語言與兒童文學全國學術研討會」激集了學 界、產業界人士就兒童讀物與品格教養的關 係、童話中人物形象的解構、圖文書的閱讀 效應等面向、現象撰文討論。如李惠加的論 文〈圖畫書中關心現代社會不一樣的家之探 討——以《我想有個家》及《陽光之家》為 例〉透過大學生閱讀繪本的體驗與感想進行 歸納與分析,考察讀本資訊和讀者之間的流 動、接受程度。李雅儒以十屆牧笛獎得獎作 品為文本,整理出了幻想性人物的五種形象 特色,分別是「神祇尋常平凡」、「巫婆善 良活潑」、「妖精多情神秘」、「幽靈溫婉 親切」、「魔鬼滑稽詼諧」。這篇論文「「 〈牧笛獎童話中幻想人物形象之探究〉的研 究成果引人注目,尤其是對有意在創作領域 投注心力的寫作者來說具有參考價值。

三、取材廣泛,議題深掘 ——碩博士論文

2016年度的兒童文學研究相關碩博士論 文大致可分成作家論與作品議題取向、文學 史考察以及閱讀效應(讀者反饋)等幾類。 第一類包括了文字作者與圖像作者,如吳秀 媛的〈鍾振斌客家兒童文學之創作研究〉、 李淑貞〈成長小說中少女的綽號與秘密探 究〉、戴佑君〈以食物偏好為主題的圖畫書 探究〉、吳俊毅〈動畫《魔法阿媽》中的 台灣元素〉、鄭佳雯〈圖畫書中生氣的再 現〉、王智立〈奇幻小說中空間穿越的遊戲 性〉、陳純慧〈《字的童話》研究〉等。第 二類的部分,劉美瑤的博士論文〈九〇年代 以來台灣成長小說的校園宰制與抗衡〉以少 年小說為對象,討論青少年在在成長過程中 所面臨到的規訓體制以及他們透過了哪些行 動去定義自我價值。林庭薇的〈台灣原住民 族圖畫書研究(戰後1945年~2011年)〉從歷 史、族群、出版等面向爬梳原住民族圖畫書 的發展狀況。第三類是郭雪兒的〈如何培育 小六生閱讀馬華兒童文學——馬來西亞華文 小學的個案探究〉。

四、典範式的研究與閱讀——專書論著

許建崑和張子樟分別出版了《自覺、探索與開拓——少年小說論集》和《張子樟閱讀之旅筆記》兩本專著,為讀者展示了典範式的兒童讀物研究與閱讀策略。許建崑的專書以綜合評論和作家作品論作區分;前者論文討論的範疇涉及中國、台灣少年小說的發展以及文學獎作品。後者有〈成長的苦澀與瑰麗——曹文軒為孩子刻畫的文學世界〉、〈尋找×點,或者孤獨向前——試論劉克襄自然寫作的認知與建構〉、〈建構女性作家的寫作優勢——陳素宜作品中守望與介入〉、〈陷圍的旗手——試論李潼「台灣的兒女」系列作品的成就與困境〉等數篇論點精闢的文章。

張子樟的專書以啟程、歷險、歸返三 種型態為文章歸類,透過循序漸進的編排設計,帶領讀者看見兒童讀物的堂奧並能養成 自主閱讀的能力。作者討論的作品類型相當 廣泛且視野還延伸到成人文學(西方經典作 品),其導引式的撰寫筆法讀來頗感親切, 應該能讓兒少讀者不再視議論型文章為畏途。張子樟和許建崑在書中都提到了希望透過這些文字的集結,期許更多對兒童文學閱讀、創作有興趣的讀者能因此得到啟發、鼓勵與以及大步向前的勇氣。

此外,黃愛真的《兒童文學論文集:圖像·文創·女性研究的多元視野》一書收錄的論文呈現了跨領域的樣態,〈童書店不只是「童書店」——日本東京童書書店「蠟筆屋」文創產業研究〉一文討論書店的經營理念與實務操作如何相輔相成。

五、結語

文學研究的價值在於幫助讀者找到另一種閱讀(詮釋)、和作品對話的方式,提供、開創一種較為不同的想像空間讓人們接收到更多文字的意念和想要傳達的訊息。兒童文學的研究者莫不抱持著這樣的理念從事鑽研、整理、分析的工作,讓作品的價值能夠被好好地看見。因此,除了學術性質的研究工作外,創作者的訪談報導也是為這個領域加添能量的方式。如陳玉金的《繪本感動力:台灣繪本創作者的故事》一書,深入訪談趙國宗、施政廷等11位、出生年從1940年跨到1978年的繪本繪者。訪談內容全面且深入,讀者可以窺見圖畫作家在這條路上的甘苦歷程。對圖像、繪本作品的研究者來說則可作為討論畫面構成、風格展演的重要參照材料。

本文透過刊物文論、學術會議論文以及 專書出版等面向進行考察,發現2016年度兒 童文學各個文類的論述都有著值得參閱的成 果,顯示了研究者關注、討論的對象已然逐 漸往較為均衡的狀態發展,這樣的情況令人 樂見。